



testo 565i Vakuumpumpe

Bedienungsanleitung





Inhaltsverzeichnis

1	Zu diesem Dokument	3
2	Sicherheit und Entsorgung	4
2.1	Produktspezifische Hinweise	4
2.2	Entsorgung	8
3	Bestimmungsgemäße Verwendung	8
4	Produktbeschreibung	9
4.1	Übersicht	9
5	Erste Schritte	11
5.1	Vorbereitungen vor dem Betrieb	11
5.2	Evakuierung mit Monteurhilfe	11
5.3	Direkte Evakuierung	17
5.4	Evakuierung manuell starten	23
5.5	Evakuierung beenden	25
6	Instandhaltung	26
6.1	Geräte reinigen	26
6.2	Anschlüsse sauber halten	26
6.3	Richtiges Pumpenöl wählen	26
6.4	Pumpenöl wechseln	26
6.5	Ölnebelabscheider wechseln	27
7	Technische Daten	28
7.1	Version 7 CFM	28
7.2	Version 10 CFM	29
8	Tipps und Hilfe	29
8.1	Zubehör	29
9	Support	30
9.1	Fehlerbehebung	30
9.2	Fehlercodes	31

1 Zu diesem Dokument

- Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes.
- Beachten Sie besonders die Sicherheits- und Warnhinweise, um Verletzungen und Produktschäden zu vermeiden.
- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und machen Sie sich mit dem Produkt vertraut, bevor Sie es einsetzen.

Symbole und Schreibkonventionen

Darstellung	Erklärung
	Hinweis: Grundlegende oder weiterführende Informationen
	<p>Warnhinweis, Gefahrenstufe entsprechend des Signalworts:</p> <p>Warnung! Schwere Körperverletzungen sind möglich.</p> <p>Vorsicht! Leichte Körperverletzungen oder Sachschäden sind möglich.</p> <p>Achtung! Sachschäden sind möglich.</p> <p>- Treffen Sie die angegebenen Vorsichtsmaßnahmen.</p>
1 2 ...	Handlung: mehrere Schritte, die Reihenfolge muss eingehalten werden
►	Ergebnis bzw. Resultat einer Handlung
✓	Voraussetzung
Menü	Elemente des Gerätes, des Gerätedisplays oder der Programmoberfläche.
[OK]	Bedientasten des Gerätes oder Schaltflächen der Programmoberfläche.

2 Sicherheit und Entsorgung

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Produkt nur sach- und bestimmungsgemäß und innerhalb der in den technischen Daten vorgegebenen Parameter. Wenden Sie keine Gewalt an.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es Beschädigungen am Gehäuse aufweist.
- Auch von den zu messenden Anlagen bzw. dem Messumfeld können Gefahren ausgehen: Beachten Sie bei der Durchführung von Messungen die vor Ort gültigen Sicherheitsbestimmungen.
- Setzen Sie das Produkt keinen Temperaturen über 50 °C (122 °F) aus.
- Lagern Sie das Produkt nicht zusammen mit Lösungsmitteln. Verwenden Sie keine Trockenmittel.
- Führen Sie nur Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten an diesem Gerät durch, die in der Dokumentation beschrieben sind. Halten Sie sich dabei an die vorgegebenen Handlungsschritte. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile von Testo.

2.1 Produktspezifische Hinweise

Um Verletzungen zu vermeiden, lesen Sie bitte die Betriebsanleitung sorgfältig durch.

- Die testo 565i Vakuumpumpe darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal mit entsprechender Qualifizierung und unter Beachtung der örtlichen Bestimmungen verwendet werden.
- Tragen Sie bei der Arbeit mit Kältemitteln eine Schutzbrille.
- Berühren Sie Kältemittel nicht ohne Schutz.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, vergewissern Sie sich vor dem Anschließen der Stromversorgung, dass alle angeschlossenen Geräte korrekt geerdet sind.
- Berühren Sie während des Betriebs nicht das Pumpengehäuse oder den Motor.
- Beim Fördern von R32/1234yf ist eine explosionsgeschützte Steckdose zu verwenden.
- Nicht bei unter Druck stehenden Systemen verwenden.
- Nicht zum Absaugen von Kältemitteln verwenden. Vor der Evakuierung muss das Kältemittel mit Hilfe einer Absaugstation aus dem System entfernt werden.
- Bei Nichtverwendung Anschlüsse verschließen, um vor Verschmutzung zu schützen.

- Nicht mit Ammoniak verwenden.
- Verwendung mit A2L / A3 Kältemittel

Die testo 565i Vakuumpumpe kann unter Beachtung der vorgeschriebenen Gesetze, Normen, Richtlinien und Sicherheitsvorschriften von Kälteanlagen und Kältemittel, sowie Vorschriften der Hersteller von Kältemittel, der Sicherheitsgruppen A2L / A3 nach ISO 817 verwendet werden.

Die regionale Normierung und Auslegung ist stets zu beachten.

So gilt z.B. für den Geltungsbereich der EN Normen die DIN EN 378-Teil 1-4.

Der Arbeitgeber hat bei Instandhaltungsarbeiten dafür zu sorgen, dass eine gefährliche explosionsfähige Atmosphäre vermieden wird (siehe auch: TRBS1112, TRBS2152 VDMA 24020-3)

Bei Wartungs- und Instandsetzungsmaßnahmen an Kälteanlagen mit brennbaren Kältemitteln (bspw. der Kategorie A2L und A3), muss mit einer gefährlichen und explosionsfähigen Atmosphäre gerechnet werden.

Wartung, Instandsetzung, Entnahme von Kältemitteln und die Inbetriebnahme von Anlagen, darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Vor dem Betrieb

- Überprüfen Sie, ob Spannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild des Pumpenmotors übereinstimmen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter in der Aus-Position steht, bevor Sie die Pumpe an eine Stromquelle anschließen.
- Alle Motoren sind für Betriebsspannungen plus/minus 10% der Nennspannung ausgelegt. Die Steckdose muss geerdet sein.
- Bevor Sie die Pumpe an das Kältesystem anschließen, pumpen Sie bitte das Kältemittel auf sichere Weise mit Hilfe einer Absaugstation aus dem System.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät untersuchen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

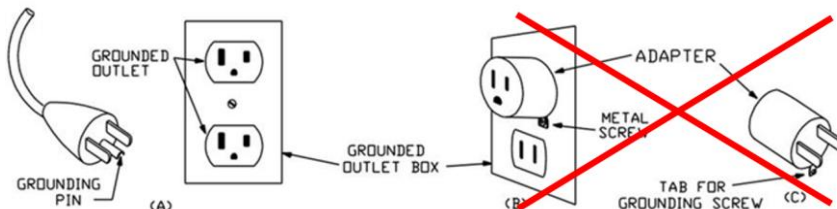
Informationen zur Erdung

- Dieses Produkt muss geerdet werden. Im Falle eines elektrischen Kurzschlusses verringert die Erdung das Risiko eines elektrischen Schlages, indem sie eine Ableitung für den elektrischen Strom bietet. Dieses Produkt ist mit einem Kabel mit einem Erdungsdraht und einem entsprechenden Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose eingesteckt werden, die allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen entspricht.

WARNING

Für die Modelle 0564 5652 01 und 0564 5653 01: Dieses Produkt ist für die Verwendung an einem 120-V-Nennstromkreis vorgesehen und verfügt über einen geerdeten Stecker, der dem in Skizze A in der Abbildung unten dargestellten Stecker ähnelt.

Schließen Sie das Produkt nur an eine Steckdose an, die die gleiche Konfiguration wie der Stecker aufweist. Verwenden Sie keinen Adapter mit diesem Produkt.



WARNING

Gefahr eines Stromschlages bei unsachgemäßer Installation des Erdungssteckers.

- Wenn eine Reparatur oder ein Austausch des Kabels oder des Steckers erforderlich ist, schließen Sie den Erdungsdraht nicht an einen der beiden Flachstecker an.
 - Der Erdungsdraht ist der Draht mit einer Isolierung, deren Außenfläche grün mit oder ohne gelbe Streifen ist.
-
- Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker, wenn Sie die Erdungsanweisungen nicht vollständig verstanden haben oder wenn Sie Zweifel daran haben, ob das Gerät richtig geerdet ist. Ändern Sie den mitgelieferten Stecker nicht; wenn er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie die richtige Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren.

Öl einfüllen

- Entfernen Sie den Deckel des Öleinfüllstutzens und füllen Sie Öl nach, bis der Ölstand in der Mitte zwischen der Min- und Max-Marke liegt. Die korrekte Ölmenge entnehmen Sie bitte den technischen Daten im Handbuch.

VORSICHT

Bei schnellem Einfüllen besteht die Gefahr, dass Öl verschüttet wird.

- **Füllen Sie das Öl langsam ein.**

Während des Betriebs

VORSICHT


Gefahr eines Stromschlags.

- **Nicht dem Regen aussetzen und in geschlossenen Räumen aufbewahren.**
-
- Solange die Vakuumpumpe nicht an den Kältekreislauf angeschlossen ist, sollte sie nicht länger als 3 Minuten laufen.
 - Die Umgebungstemperatur wirkt sich auf die Viskosität des Öles aus und damit auch auf die Pumpenleistung. Die Pumpe darf daher nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5-40°C betrieben werden.
 - Es wird empfohlen das System mit Stickstoff vor zu spülen, um den Trocknungsprozess zu beschleunigen. Dieser Schritt kann auch während der Evakuierung wiederholt werden, um eine möglichst gute Trocknung zu gewährleisten.
 - Die Verwendung von kürzeren Schläuchen oder das Entfernen des Schraderventils kann die Evakuierung deutlich beschleunigen.
 - Verwenden Sie vakuumtaugliche Kältemittelschläuche, da es ansonsten zu Leckagen kommen kann oder Sie nicht das gewünschte Vakuumziel erreichen.
 - Um Überhitzung und Ölaustritt aus dem Ölfilter zu vermeiden, darf der Einlassstutzen bei laufender Pumpe nicht länger als 5 Minuten der Umgebungsluft ausgesetzt sein.
 - Achten Sie auf einen gleichmäßig austretenden Luftstrom. Falls dieser verstopft ist, Filter reinigen.
 - Reinigen/ersetzen Sie den Auffangbehälter nach einer Betriebsdauer von mehr als 3 Monaten, um Probleme durch eine verstopfte Pumpe zu vermeiden.

2.2 Entsorgung

- Führen Sie das Produkt nach Ende der Nutzungszeit der getrennten Sammlung für Elektro- und Elektronikgeräte zu (lokale Vorschriften beachten) oder geben Sie das Produkt an Testo zur Entsorgung zurück.



-  WEEE-Reg.-Nr. DE 75334352

3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Vakuumpumpe testo 565i ist für den Einsatz in der Kältetechnik mit FCKW-, HFCKW- und HFKW-Kältemitteln (wie R12/R22/R23/R32/R134A/1234yf usw.) vorgesehen.

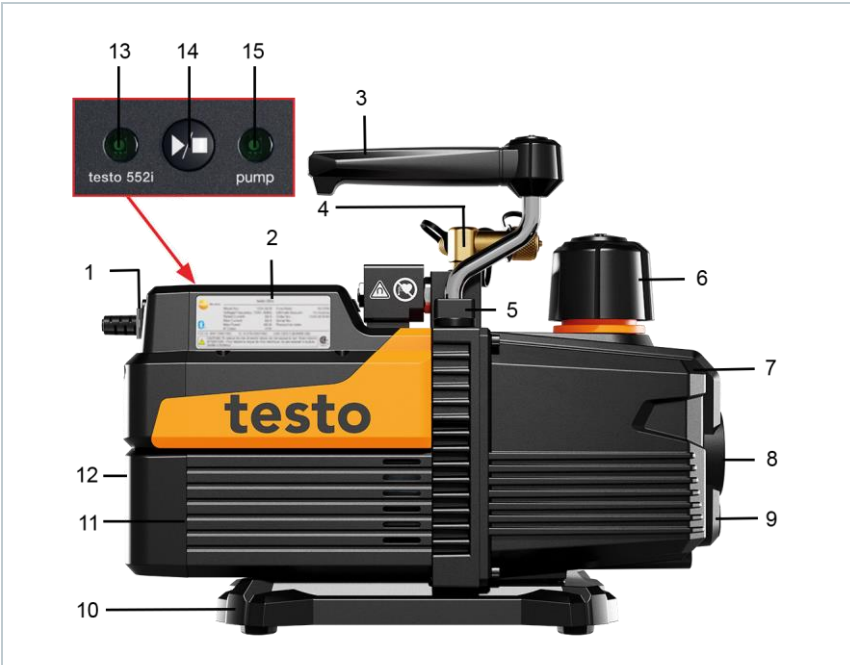
Die Vakuumpumpe testo 565i darf nur zum Evakuieren von Kältemittelsystemen verwendet werden, nachdem das Kältemittel aus dem System entfernt und das System zur Atmosphäre geöffnet wurde. Sie darf nicht als Transferpumpe für Flüssigkeiten oder andere Medien verwendet werden; dies kann zu Schäden am Produkt führen.

Die Vakuumpumpe testo 565i entspricht der Norm 61000-6-4 und 61000-6-2 für EMV. Dementsprechend ist die bestimmungsgemäße Verwendung nur in industrieller Umgebung.

Die Vakuumpumpe testo 565i darf nicht von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder erhalten eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts und verstehen die damit verbundenen Gefahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

4 Produktbeschreibung

4.1 Übersicht



1	Ein-/Ausschalter	2	Typenschild
3	Griff	4	Einlassventil
5	Öleinfüllstutzen	6	Auslassventil
7	Ölgehäuse	8	Sichtglas
9	Ölablassschraube	10	Basis
11	Motor	12	Lüfterabdeckung
13	LED Verbindungsstatus testo 552i	14	Vakuumpumpe starten/stoppen
15	LED Status Vakuumpumpe		

Symbolerklärung

	Bedienungsanleitung beachten
	ACHTUNG Magnetisches Feld Beschädigung anderer Geräte! <ul style="list-style-type: none">- Sicherheitsabstand zu Produkten einhalten, die durch Magnetismus beschädigt werden können (z. B. Monitore, Computer, Kreditkarten).
	⚠️ WARNUNG Magnetisches Feld Kann gesundheitsgefährdend für Träger von Herzschrittmachern sein. <ul style="list-style-type: none">- Mindestabstand von 15 cm zwischen Herzschrittmacher und Gerät einhalten.
	⚠️ WARNUNG Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen <ul style="list-style-type: none">- Berühren Sie während des Betriebs nicht das Pumpengehäuse oder den Motor.- Lassen Sie das Gerät nach dem Betrieb erst abkühlen.
	Gehörschutz tragen
	Gerät nicht im Regen oder in Nässe nutzen
	Wenn das Kabel beschädigt ist, zuerst den Stecker aus der Steckdose ziehen, bevor Sie es untersuchen.

5 Erste Schritte

5.1 Vorbereitungen vor dem Betrieb

- 1 Überprüfen Sie, ob Spannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild des Pumpenmotors übereinstimmen.
- 2 Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter in der Aus-Position steht, bevor Sie die Pumpe an eine Stromquelle anschließen.
- 3 Entfernen Sie den Deckel des Öleinfüllstutzens und füllen Sie Öl nach, bis der Ölstand in der Mitte zwischen der „Min“- und „Max“-Marke liegt.
Siehe Kapitel „Technische Daten“ für die richtige Ölmenge.

⚠ VORSICHT

Bei schnellem Einfüllen besteht die Gefahr, dass Öl verschüttet wird.

- Füllen Sie das Öl langsam ein.

5.2 Evakuierung mit Monteurhilfe

Vorbereitung der Evakuierung

- 1 Eine der Schutzkappen (siehe Abbildung rechts) entfernen.



- 2 Monteurhilfe mit Schläuchen an Kältekreislauf und an testo 565i anschließen.



- 3 testo 552i an Monteurhilfe oder einen verfügbaren Service-Anschluss am Kältekreislauf anschließen.
- 4 Dichtigkeit aller angeschlossenen Schläuche überprüfen sowie vor Beginn der Evakuierung überprüfen, ob die anderen Schutzkappen sowie alle Verbindungen dicht sind.

testo 565i einschalten und Bluetooth-Verbindungen herstellen

- 1 Ein-/Ausschalter in die Position **Ein** schalten.



- 2 Nachdem die Pumpe etwa eine Minute lang gelaufen ist, überprüfen Sie das Sichtglas auf den korrekten Ölstand, der immer in der Mitte zwischen der Max- und Min-Markierung zu sehen sein sollte.



- Falls erforderlich, Öl nachfüllen.
- 3 Setzen Sie den Deckel wieder auf den Öleinfüllstutzen, wenn die Pumpe ruhig läuft.



Der Ölstand sollte immer in der Mitte zwischen der Max- und Min-Markierung sichtbar sein, wenn die Pumpe läuft. Eine unzureichende Öleinfüllung führt zu einer schlechten Vakuumleistung und kann die Pumpe beschädigen. Zu viel Öl kann zu einem Überlaufen des Öls aus dem Auslassventil führen.

- 4 Bluetooth-Verbindung zwischen testo 552i und testo 565i herstellen.
- 5 Bluetooth-Verbindung zwischen Monteurhilfe und testo Smart App herstellen.

Einstellungen vornehmen und Evakuierung starten



Alle Einstellungen werden über die Monteurhilfe vorgenommen. Die testo Smart App befindet sich im Second-Screen-Mode. Alle Messwerte der Monteurhilfe werden in der testo Smart App gespiegelt.

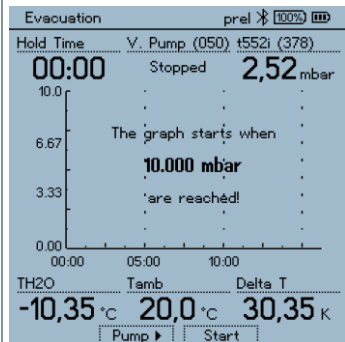
- 1 In der Monteurhilfe gewünschte Vakuum-Zielwerte eingeben und **Auto Re-Start** Funktionalität bei Bedarf aktivieren (Wert größer 0).



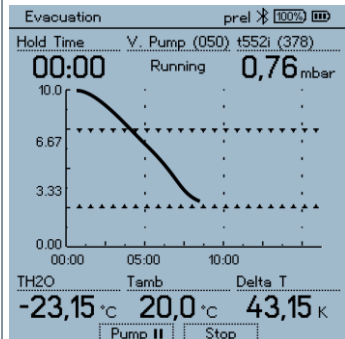
Auto-Re-Start-Funktion:

Nach dem Erreichen des Zielwertes wird die Pumpe erneut aktiviert und der Vakuum-Haltetest durchgeführt. Der Auto Re-Start wird entsprechend der Eingabe wiederholt.

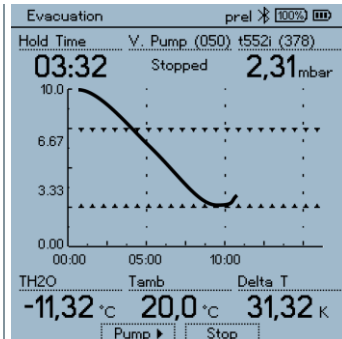
- 2 Evakuierung mit **Start** beginnen.
Die Pumpe startet automatisch und die Messung beginnt.



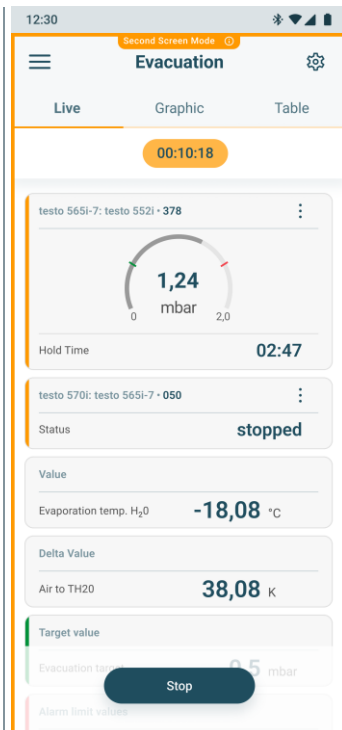
- Die Messung läuft, der Vakuum-Haltetest ist noch nicht gestartet.



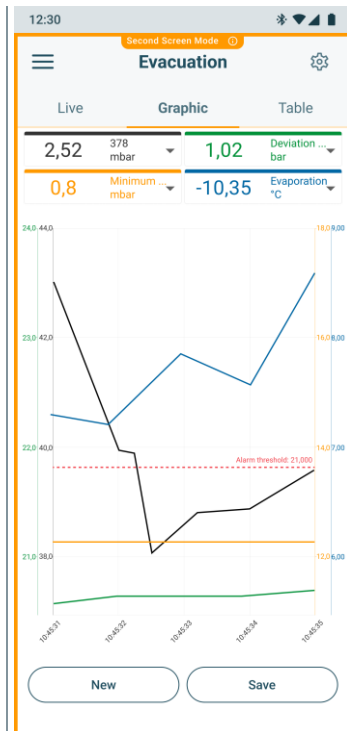
- ▶ Bei Erreichen der Zielwerte wird die Evakuierung und somit auch die Pumpe automatisch gestoppt. Der Vakuum-Haltetest beginnt.



- ▶ Wenn die **Auto Re-Start**-Funktion aktiviert wurde, wird die Evakuierung erneut gestartet, um nach dem Erreichen des Zielwertes auch den Vakuum-Haltetest erneut zu beginnen.
- ▶ Der Vakuum-Haltetest kann über **Stop** beendet werden.



- Die Messdaten werden an die testo Smart App übertragen und dort ausgewertet.



5.3 Direkte Evakuierung

Vorbereitung der Evakuierung

- 1 Eine der Schutzkappen (siehe Abbildung rechts) entfernen.



- 2 testo 565i mit Schlauch und testo 552i direkt an Kältekreislauf anschließen.



- 3 Dichtigkeit aller angeschlossenen Schläuche überprüfen sowie vor Beginn der Evakuierung überprüfen, ob die anderen Schutzkappen sowie alle Verbindungen dicht sind.

testo 565i einschalten und Bluetooth-Verbindungen herstellen

- 1 Ein-/Ausschalter in die Position **Ein** schalten.



- 2 Nachdem die Pumpe etwa eine Minute lang gelaufen ist, überprüfen Sie das Sichtglas auf den korrekten Ölstand, der immer in der Mitte zwischen der Max- und Min-Markierung zu sehen sein sollte.



- Falls erforderlich, Öl nachfüllen.
- 3 Setzen Sie den Deckel wieder auf den Öleinfüllstutzen, wenn die Pumpe ruhig läuft.



Der Ölstand sollte immer in der Mitte zwischen der Max- und Min-Markierung sichtbar sein, wenn die Pumpe läuft. Eine unzureichende Öleinfüllung führt zu einer schlechten Vakuumleistung und kann die Pumpe beschädigen. Zu viel Öl kann zu einem Überlaufen des Öls aus dem Auslassventil führen.

- 4 Bluetooth-Verbindung zwischen testo 552i und testo 565i herstellen.
- 5 Bluetooth-Verbindung zwischen testo 565i und testo Smart App herstellen.

Einstellungen vornehmen und Evakuierung starten

- 1 In der testo Smart App gewünschte Vakuum-Zielwerte eingeben.

Auto Re-Start-Funktion aktivieren/deaktivieren, um nach dem Erreichen des Zielwertes die Evakuierung sowie den Vakuum-Haltetest zu wiederholen. Mit der Eingabe der maximalen Wiederholungen bestimmen Sie die Anzahl der automatischen Evakuierungen/ Vakuum-Haltetests.



Auto-Re-Start-Funktion:
Nach dem Erreichen des Zielwertes wird die Pumpe erneut aktiviert und der Vakuum-Haltetest durchgeführt. Der Auto Re-Start wird entsprechend der Eingabe wiederholt.

12:30

← Configuration of Evacuation

Start
Manual

Stop
Manual

Measurement cycle
1 sec

Pressure type
Absolute

Ambient pressure
1.013

Unit
hPa

Ambient temperature
Manual input
20,0

Unit
°C

Evacuation target
On

Evacuation target value
0,600

Unit
mbar

Maximum decay target
1,000

Unit
mbar

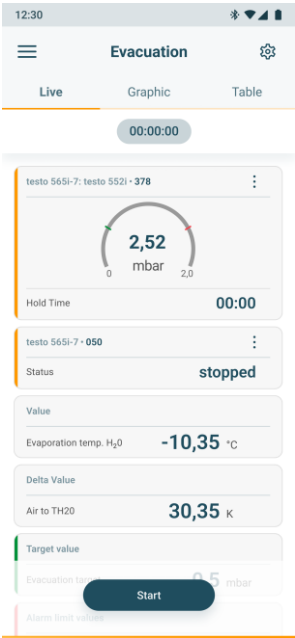
Vacuum pump auto-restart
On

Auto-restart cycles
1

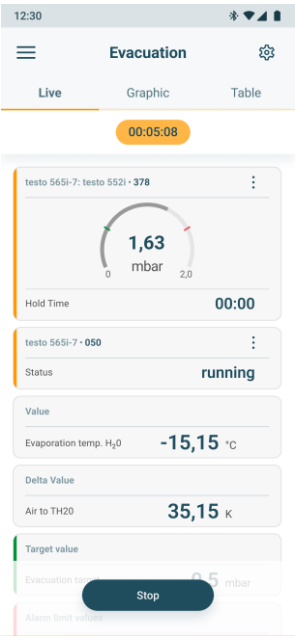
Use vibration alarm
Off

Accept configuration

- 2
- Evakuierung mit **Start** beginnen.
Die Pumpe startet automatisch und die Messung beginnt.



- ▶
- Die Messung läuft, der Vakuum-Haltetest ist noch nicht gestartet.

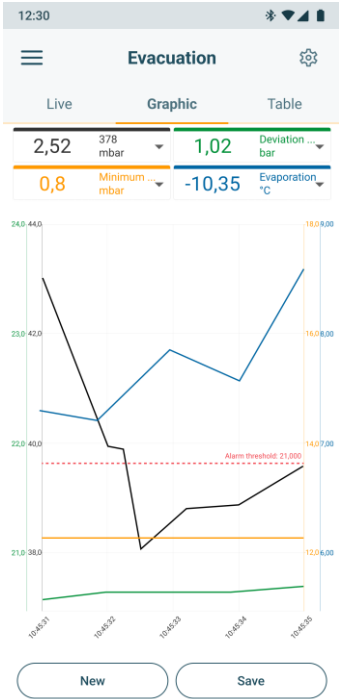


- ▶ Bei Erreichen der Zielwerte wird die Evakuierung und somit auch die Pumpe automatisch gestoppt.
Der Vakuum-Haltetest beginnt.
Der Vakuum-Haltetest kann über **Stop** beendet werden.



- ▶ Wenn die **Auto Re-Start**-Funktion aktiviert wurde, wird die Evakuierung erneut gestartet, um nach dem Erreichen des Zielwertes auch den Vakuum-Haltetest erneut zu beginnen.

- Die Messdaten werden an die testo Smart App übertragen und dort ausgewertet.



5.4 Evakuierung manuell starten

Vorbereitung der Evakuierung

- 1 Entfernen Sie eine der Schutzkappen (siehe Abbildung rechts).
- 2 Verbinden Sie einen Schlauch zwischen Kältemittelkreislauf und der Pumpe oder zwischen Pumpe und der Monteurhilfe sowie zusätzlich zwischen Monteurhilfe und Pumpe.
- 3 Überprüfen Sie stets die Dichtigkeit aller angeschlossenen Schläuche und überprüfen Sie vor Beginn der Evakuierung, ob die anderen Schutzkappen sowie alle Verbindungen dicht sind.

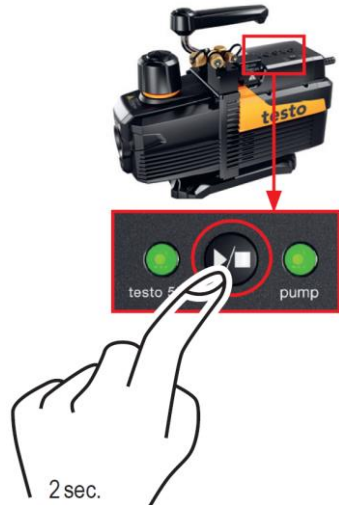


testo 565i einschalten und manuell starten

- 1 Schalten Sie den Ein-/Ausschalter in die Position Ein.



- 2 Start-/Stopp-Taste 2 Sekunden drücken, um die Vakuumpumpe manuell zu starten.



- Dies kann je nach Umgebungstemperatur 2 bis 30 Sekunden dauern.

- 3 Nachdem die Pumpe etwa eine Minute lang gelaufen ist, überprüfen Sie das Sichtglas auf den korrekten Ölstand, der immer in der Mitte zwischen der Max- und Min-Markierung zu sehen sein sollte.



- Falls erforderlich, Öl nachfüllen.
- 4 Setzen Sie den Deckel wieder auf den Öleinfüllstutzen, wenn die Pumpe ruhig läuft.



Der Ölstand sollte immer in der Mitte zwischen der Max- und Min-Markierung sichtbar sein, wenn die Pumpe läuft. Eine unzureichende Öleinfüllung führt zu einer schlechten Vakuumleistung und kann die Pumpe beschädigen. Zu viel Öl kann zu einem Überlaufen des Öls aus dem Auslassventil führen.

5.5 Evakuierung beenden

- 1 | Nach der erfolgreichen Evakuierung des Kältekreislaufes schließen Sie alle Ventile.
- 2 | Schalten Sie den Strom ab.
- 3 | Entfernen Sie den Schlauch/ die Schläuche.
- 4 | Schrauben Sie die Schutzkappe wieder auf, damit kein Schmutz in die Pumpe gelangt.

6 Instandhaltung

6.1 Geräte reinigen



Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs- oder Lösungsmittel! Schwache Haushaltsreiniger oder Seifenlaugen können verwendet werden.

- > Reinigen Sie das Gehäuse der Geräte bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch.

6.2 Anschlüsse sauber halten

- > Schraubanschlüsse sauber und frei von Fett und anderen Ablagerungen halten, bei Bedarf mit einem feuchten Tuch reinigen.

6.3 Richtiges Pumpenöl wählen

- > Die Beschaffenheit und der Typ des Öls, das in einer Hochleistungs-Vakuumpumpe verwendet wird, sind äußerst wichtig, um das erreichbare Endvakuum zu bestimmen.
Es wird empfohlen, Hochleistungs-Vakuumpumpenöl (empfohlene Viskosität von 46 mm²/s bei +40°C) zu verwenden, das speziell gemischt ist, um die maximale Viskosität bei normalen Betriebstemperaturen aufrechtzuerhalten und das Anfahren bei kaltem Wetter zu verbessern.

ACHTUNG

Gefahr von Schäden

Wechseln Sie das Pumpenöl rechtzeitig, wenn das Öl verunreinigt oder emulgiert ist.

6.4 Pumpenöl wechseln

- 1 | Sicherstellen, dass die Pumpe warmgelaufen ist.
- 2 | Entfernen Sie die Ölablassschraube an der Unterseite des Ölschauglases mit einem Inbusschlüssel (5mm).
- 3 | Lassen Sie das verunreinigte Öl in einen Behälter ab und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

- ▶ Öl kann aus der Pumpe entfernt werden, indem der Einlass geöffnet und der Auslass teilweise mit einem Tuch verschlossen wird, während die Pumpe läuft.
- 4 Wenn das Öl abgelassen ist, kippen Sie die Pumpe nach vorne, um das restliche Öl zu entfernen.
- 5 Setzen Sie die Ölablassschraube wieder ein.
- 6 Entfernen Sie den Deckel des Öleinfüllstutzens und füllen Sie den Ölbehälter mit neuem Vakuumpumpenöl, bis der Ölstand in der Mitte zwischen der „Max-„ und „Min“-Marke liegt.
- 7 Schließen Sie den Deckel des Öleinfüllstutzens.

6.5 Ölnebelabscheider wechseln



Wenn die Leistung der Vakuumpumpe stark nachgelassen hat, tauschen Sie bitte den Ölnebelabscheider aus.

Der Ölnebelabscheider kann nur im Ganzen ausgetauscht werden, nicht jedes einzelne Bestandteil.

- 1 Drehen Sie den Ölnebelabscheider gegen den Uhrzeigersinn, bis er vollständig herausgeschraubt ist.
- 2 Setzen Sie einen neuen Ölnebelabscheider ein und schrauben Sie ihn langsam im Uhrzeigersinn ein, bis die Unterkante des Sockels fast den Öltank berührt.
Er darf nicht gewaltsam eingeschraubt werden, wenn die Gewinde nicht fluchten, da sonst die Gewinde des Sockels beschädigt werden könnten.

7 Technische Daten

7.1 Version 7 CFM

Eigenschaft	Wert	
Model-Nr.	0564 5652 01	0564 5652
Stromversorgung	120 V~ / 60 Hz	230 V~ / 50 Hz
Bemessungsstrom	3,3 A	1,9 A
Maximalstrom	8,5 A	4,8 A
Leistung	805 W	800 W
Lager-/ und Transporttemperatur	-10 ... +50 °C	
Betriebstemperatur	+5 ... +40 °C	
Durchflussmenge	198 l/min / 7 CFM	
Endgültiges Vakuum	15 micron	
Max. Ölmenge	610 ml	
Abmessungen	375 x 150 x 314 mm	
Gewicht	11,3 kg	
Ansaugöffnungen	1/4" & 3/8" & 1/2" SAE	
Geräuschprüfung nach EN ISO 2151:2008 wie folgt:		
Schalldruckpegel am Arbeitsplatz	65.03 dB(A), K = 3 dB(A)	
Schallleistungspegel	74.19 dB(A), K = 3 dB(A)	

7.2 Version 10 CFM

Eigenschaft	Wert	
Model-Nr.	0564 5653 01	0564 5653
Stromversorgung	120 V~ / 60 Hz	230 V~ / 50 Hz
Bemessungsstrom	3,3 A	1,9 A
Maximalstrom	10,1 A	5,5 A
Leistung	950 W	940 W
Lager-/ und Transporttemperatur	-10 ... +50 °C	
Betriebstemperatur	+5 ... +40 °C	
Durchflussmenge	283 l/min / 10 CFM	
Endgültiges Vakuum	15 micron	
Max. Ölmenge	545 ml	
Abmessungen	375 x 150 x 314 mm	
Gewicht	12,1 kg	
Ansaugöffnungen	1/4" & 3/8" & 1/2" SAE	
Geräuschprüfung nach EN ISO 2151:2008 wie folgt:		
Schalldruckpegel am Arbeitsplatz	67.13 dB(A), K = 3 dB(A)	
Schallleistungspegel	76.29 dB(A), K = 3 dB(A)	

8 Tipps und Hilfe

8.1 Zubehör

Beschreibung	Artikel-Nr.
testo 552i – App-gesteuerte kabellose Vakuumsonde	0564 2552
Vakuumpumpenöl 330 ml	0564 1002

Eine vollständige Liste aller Zubehör- und Ersatzteile finden Sie in den Produktkatalogen und -broschüren oder im Internet unter: www.testo.com.

9 Support

Aktuelle Informationen zu Produkten, Downloads und Links zu Kontaktadressen für Supportanfragen finden Sie auf der Testo Webseite unter: www.testo.com.

9.1 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahmen
Kein ausreichendes Vakuum erreicht	<ul style="list-style-type: none"> - Ansaugstutzenkappe gelockert - O-Ring im Innern eines weiteren Ansaugstutzens beschädigt - Zu wenig Öl - Emulgierung des Pumpenöls oder verschmutztes Pumpenöl - Öleinlasskanal ist verstopft oder zu wenig Öl - Undichtes Pumpensystem - Ungeeignete Pumpe - Pumpenersatzteile sind nach langem Gebrauch verschlissen 	<ul style="list-style-type: none"> - Befestigen Sie die Ansaugkappe - O-Ring wechseln - Öl nachfüllen - Öl wechseln - Öleinlasskanal reinigen, Filtersieb entlüften - Das Pumpensystem überprüfen, keine Leckage - Die richtige Pumpe auswählen - Reparieren Sie die Pumpe oder tauschen Sie die Pumpe ggf. aus.
Öl-Leckage	<ul style="list-style-type: none"> - Öldichtung beschädigt - Anschlüsse des Ölgehäuses gelockert oder beschädigt. 	<ul style="list-style-type: none"> - Öldichtung wechseln - Ziehen Sie die Schraube an und wechseln Sie den O-Ring in der Ölgehäusebaugruppe.
Öleinspritzung	<ul style="list-style-type: none"> - Überschüssiges Öl in der Pumpe - Dauerbetrieb unter hohem Druck in der Einlassöffnung 	<ul style="list-style-type: none"> - Öl ablassen - Die richtige Pumpe auswählen

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahmen
Pumpe schwer zu starten	<ul style="list-style-type: none"> - Öltemperatur ist zu niedrig - Fehlfunktion des Motors oder der Stromversorgung - Fremdkörper sind in die Pumpenkammer eingedrungen - Die Spannung ist zu niedrig oder zu hoch - Überlastungsschutz 	<ul style="list-style-type: none"> - Starten Sie die Pumpe wiederholt und entfernen Sie den Ölfilter. - Prüfen und reparieren - Prüfen und reinigen der Pumpe - Überprüfen Sie die Betriebsspannung - Lassen Sie den Netzschalter eingeschaltet, ziehen Sie den Stecker und warten Sie 30 Sekunden. Finden Sie den Grund für das Auslösen des Überlastschutzes und lassen Sie die Pumpe erneut laufen.

9.2 Fehlercodes

Code	Fehler	Beschreibung
E76	Fehler im Vakuumpumpenmotor	Die Vakuumpumpe testo 565i hat die Evakuierung gestoppt, weil ein Fehler aufgetreten ist. Bitte starten Sie die Vakuumpumpe neu. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an den Testo-Service.
E77	Vakuumpumpe überhitzt	Die Vakuumpumpe testo 565i hat die Evakuierung gestoppt, da der Motor zu heiß geworden ist. Sobald der Motor abgekühlt ist, können Sie die Evakuierung erneut über die Vakuumpumpe starten.
E78	Temperatursensor in Pumpe defekt	Die Vakuumpumpe testo 565i hat die Evakuierung gestoppt, da der interne Temperatursensor unplausible Werte liefert. Bitte kontaktieren Sie den Testo Service um den Sensor auszutauschen.
E79	Unzulässige Betriebsspannung	Die Vakuumpumpe testo 565i hat die Evakuierung gestoppt, da die Betriebsspannung außerhalb des zulässigen Bereichs liegt. Bitte überprüfen Sie die Stromversorgung.

Code	Fehler	Beschreibung
E80	Motor funktioniert nicht	Die Vakuumpumpe testo 565i hat die Evakuierung gestoppt, weil der Motor nicht anlaufen kann. Bitte trennen Sie die Verbindung und versuchen Sie es erneut.
E81	Akku wird nicht mehr geladen	Der Akku der digitalen Monteurhilfe wird nicht mehr geladen, da die Umgebungstemperatur zu hoch ist. Der Ladvorgang wird fortgesetzt sobald die Temperatur gesunken ist.
E84	Kommunikationsfehler	In der der Vakuumpumpe testo 565i ist ein Fehler aufgetreten. Die Pumpe funktioniert derzeit nicht. Bitte wenden Sie sich zur Reparatur an den Testo Service.
E85	Fehler im Vakuumpumpenmotor	Die Vakuumpumpe testo 565i hat die Evakuierung gestoppt, weil ein Fehler aufgetreten ist. Bitte starten Sie die Vakuumpumpe neu. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an den Testo-Service.
E86	Fehler	Es ist ein Fehler aufgetreten. Bitte kontaktieren Sie den Testo Service.
E88	Fehler	Es ist ein Fehler aufgetreten. Bitte kontaktieren Sie den Testo Service.
E89	Smart Probe testo 552i ist nicht verfügbar	testo 552i hat die Bluetooth-Verbindung zur testo 565i verloren. <ol style="list-style-type: none"> 1. Bitte starten Sie das testo 552i neu und stellen Sie sicher, dass es mit der Pumpe verbunden ist. 2. Bitte überprüfen Sie, ob das testo 552i ausreichend Batteriekapazität hat. Falls nein, ersetzen Sie bitte die Batterien.

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Testo-Kundendienst. Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieses Dokuments oder im Internet unter **www.testo.com/service-contact**.



Testo SE & Co. KGaA
Celsiusstraße 2
79822 Titisee-Neustadt
Germany
Telefon: +49 7653 681-0
E-Mail: info@testo.de
Internet: www.testo.com

0970 5651 de 03 – 06.2024